



Sleepware G3

GUIA DE INTRODUÇÃO RÁPIDA

**PHILIPS**  
RESPIRONICS



# Conteúdo

<b>BEM VINDO A SLEEPWARE G3</b> .....	<b>1</b>
INSTRUÇÕES DE USO.....	1
RESPONSABILIDADES DO PROPRIETÁRIO.....	2
ESPECIFICAÇÕES DO SLEEPWARE G3 .....	3
VISÃO GERAL.....	3
VISÃO GERAL DA IMPLEMENTAÇÃO .....	4
<b>INSTALAÇÃO</b> .....	<b>9</b>
INSTALAÇÃO DO SOFTWARE SLEEPWARE G3 .....	9
INSTALAÇÃO DO BANCO DE DADOS DO SLEEPWARE G3 .....	10
<b>ARQUIVOS E PASTAS</b> .....	<b>14</b>
PASTAS DE AQUISIÇÃO.....	14
PASTAS DE TRABALHO .....	14
<b>BANCO DE DADOS DO SLEEPWARE G3</b> .....	<b>15</b>
<b>CONFIGURAÇÃO DO AMBIENTE DO SLEEPWARE G3</b> .....	<b>16</b>
USUÁRIOS E GRUPOS .....	17
GERENCIAMENTO DO ESTADO.....	18
AUTO-PONTUAÇÃO.....	19
<b>REALIZAÇÃO DE UMA AQUISIÇÃO</b> .....	<b>21</b>
FLUXO DE TRABALHO TÍPICO.....	21
Interrupção de Rede durante a Aquisição.....	23
Reinicialização do Computador Anfitrião durante a Aquisição.....	23
Mudança de proprietário do Computador Anfitrião durante a Aquisição .....	24
Abertura e Pesquisa de Aquisições.....	25
Confiabilidade entre pontuadores .....	25

<b>VISUALIZAÇÃO DE AQUISIÇÕES ONLINE EM MÚLTIPLOS COMPUTADORES .....</b>	<b>26</b>
ADICIONAR UM DISPOSITIVO EM UM COMPUTADOR NÃO-PROPRIETÁRIO.....	26
Restrições dos computadores não-proprietários .....	27
INICIAR UMA AQUISIÇÃO .....	28
PARAR UMA AQUISIÇÃO .....	30
INICIAR E PARAR UMA AQUISIÇÃO A PARTIR DE UMA ESTAÇÃO DE BASE.....	31
INTEGRAÇÃO DE UMA AQUISIÇÃO .....	31
MUDANÇA DE PROPRIEDADE DE UM DISPOSITIVO ENQUANTO É EXECUTADA UMA AQUISIÇÃO.....	32
<b>VISÃO GERAL DAS EXIBIÇÕES DO SLEEPWARE G3 .....</b>	<b>33</b>
PÁGINA DE INÍCIO.....	33
GUIA DE CONFIGURAÇÃO .....	34
GUIA DE AQUISIÇÃO .....	35
ÁREA DE EXIBIÇÃO DO DISPOSITIVO.....	36
ESPAÇOS DE TRABALHO .....	36
TIPOS DE PANEIS .....	37
<b>G3 LITE.....</b>	<b>38</b>
<b>USO DA AJUDA ONLINE.....</b>	<b>39</b>

# Bem vindo a Sleepware G3

As seções a seguir fornecem uma introdução ao Sleepware G3:

- Indicações para o uso e descrição dos sistemas Alice 5 / Alice Lee e Alice PDx
- Responsabilidades do proprietário
- Suporte ao Produto

Sleepware G3 funciona com os seguintes sistemas da Alice:

- Alice 5
- Alice LE
- Alice PDx
- Alice 6 LD $\epsilon$ \*
- Alice 6 LDx\*
- Alice NightOne

\* Estes dispositivos são referidos como “Alice 6” ao longo deste manual.

**Dica:** Ao longo deste manual, as seleções de menu são exibidas em negrito. Por exemplo, a instrução: **File (Arquivo) > Open (Abrir)** indica que você deve clicar na opção de menu chamada **File (Arquivo)** e depois clicar na opção chamada **Open (Abrir)**. Da mesma forma, os nomes dos botões da janela são mostrados em negrito. Por exemplo, “Click the **Open** button to retrieve the file.” (Clique no botão Abrir para recuperar o arquivo).

## Instruções de Uso

Sleepware G3 é um aplicativo de software utilizado para análise (pontuação automática e manual), exibição, recuperação, sumarização, geração e criação de redes de dados recebidos a partir de dispositivos de monitoramento usados para categorizar eventos relacionados com o sono, que ajudam a auxiliar no diagnóstico de distúrbios relacionados ao sono. É indicado para uso com pacientes infantis ou adultos em um ambiente clínico ou mediante a prescrição de um médico.

O pacote de pontuação opcional Somnolyzer Inside tem a mesma finalidade que o Sleepware G3, mas é indicado para uso somente com pacientes adultos.

**Advertências: Leia e compreenda os manuais dos equipamentos associados antes de operar a interface do equipamento Respirationics.**

## Responsabilidades do proprietário

O equipamento Respireonics Alice e os componentes autorizados e acessórios são projetados para funcionar como descrito na respectiva documentação do produto. Leia a documentação do produto com cuidado antes de tentar usar o Sleepware G3, o equipamento Alice, seus componentes e acessórios.

A seguir apresenta-se uma lista de responsabilidades do proprietário:

- Substitua os componentes defeituosos, quando necessário, para garantir a operação segura e confiável usando as peças fornecidas ou aprovadas pela Respireonics.
- Suspenda o uso de equipamento que não está funcionando corretamente até que toda a manutenção necessária tenha sido concluída, e um representante de serviço autorizado pela fábrica tenha certificado que o equipamento está pronto para seu uso.
- Não modifique os sistemas de Alice ou qualquer dos seus acessórios.

O usuário / proprietário do equipamento Alice será o único responsável por quaisquer danos pessoais ou danos à propriedade (incluindo o equipamento de Alice) decorrentes de qualquer das seguintes circunstâncias:

- Uso em discordância com manual de instruções fornecido
- Manutenção em desacordo com as instruções de manutenção / operações autorizadas
- Manutenção por qualquer pessoa que não seja um representante de serviço autorizado pela fábrica
- Modificação do equipamento ou acessórios
- Utilização de componentes ou acessórios danificados ou não autorizados

O dispositivo de Alice deve ser usado apenas para os fins para os quais foi vendido.

**Aviso:** **Não utilize um computador durante as tempestades elétricas. Se uma falha de energia for além da bateria de apoio, as informações podem se perder ou o equipamento pode ser danificado.**

*Nota:* Para obter informações sobre como usar o Microsoft Windows, consulte a documentação do Windows.

Entre em contato com o Suporte ao Produto para assistência:

1.724.387.4000 (Somente EUA)

1.800.345.6443 (Somente EUA e Canadá)

+49 8152 93060 (Internacional)

## Especificações do Sleepware G3

Sleepware G3 serve como o software anfitrião para os dispositivos Alice PSG (polissonografia) e oferece a possibilidade de configurar os dispositivos PSG, ver e marcar aquisições em tempo real e off-line, e gerar relatórios clínicos. Sleepware G3 fornece capacidades de áudio / vídeo que inclui um intercomunicador de duas vias, uma janela de exibição ao vivo, e de áudio integrado e gravação de vídeo do paciente sincronizados com a aquisição. Além disso, Sleepware G3 fornece uma capacidade Inter-Marcadora Confiável para ajudar os laboratórios de sono com os procedimentos de acreditação.

Sleepware G3 proporciona uma capacidade de auto-pontuação nativa mas pode também ser usada em conjunto com o software de auto-pontuação Somnolyzer como uma opção.

Sleepware G3 pode ser utilizado com um módulo HL7 opcional para comunicar-se com os sistemas de registros médicos eletrônicos externos a Sleepware G3.

Sleepware G3 tem uma interface de linha de comando que pode ser utilizada por outros sistemas de software para invocar certas funções do Sleepware.

Sleepware G3 é projetado para ser compatível com o manual de AASM para a pontuação do sono e os eventos associados, mas também suporta a nomenclatura R & K dos estágios do sono.

Sleepware G3 oferece uma plataforma e arquitetura de software que permite muitos recursos novos:

- Banco de dados integrado para armazenar informações de aquisição de pacientes e médicos.
- A ferramenta de consulta dos resultados clínicos fornece consultas de dados personalizáveis.
- Espaços de trabalho altamente flexíveis e personalizáveis.
- Estilos de pontuação definido pelo usuário.
- Painéis flutuantes e encaixados.
- Melhor visualização e apresentação de relatórios para o dispositivo Philips Respironics autoSV.
- Estrutura de pasta de aquisição mais flexível que facilita a portabilidade de arquivos de aquisição.
- Gerenciamento de usuários que permite que os usuários e grupos sejam definidos para o Sleepware G3. Os privilégios de sistema podem ser definidos para grupos de usuários com este recurso.
- A capacidade de atribuir aquisições para um usuário.
- A capacidade de atribuir estados para uma aquisição.

## Visão geral

As informações contidas neste guia vai ajudar você a ganhar compreensão de como Sleepware G3 opera e como o mesmo pode ser distribuído e instalado.

As áreas discutidas incluem o seguinte:

- Visão geral da Implementação
- Instalação
- Arquivos e Pastas

- Banco de Dados do Sleepware G3
- Configuração do Ambiente do Sleepware G3
- Realização de uma Aquisição
- Visão Geral das Exibições do Sleepware G3
- G3 Lite
- Uso da Ajuda Online

## **Visão geral da Implementação**

Sleepware G3 pode ser implementado em um número de diferentes configurações operacionais. Atualmente o Sleepware G3 suporta os seguintes dispositivos Philips Respironics PSG (polissonografia):

- Alice 5
- Alice LE
- Alice PDx
- Alice 6 LD<sub>E</sub>\*
- Alice 6 LD<sub>X</sub>\*
- Alice NightOne

\* Estes dispositivos são referidos como “Alice 6” ao longo deste manual.



## **Computador Anfitrião - Propriedade dos dispositivos Alice 5 / Alice 6 / Alice LE**

Em uma configuração típica usando um Alice 5/6 Alice / Alice LE, há um computador para cada estação base de Alice. Este computador é designado como o “proprietário” dessa estação de base através da janela de configuração de dispositivos de rede do Sleepware G3.

Uma vez que um computador é designado como um proprietário de uma estação de base, esta estação de base pode ser adicionada à lista de dispositivos que do computador através da função “Add Device” (Adicionar Dispositivo).

O computador proprietário é usado para configurar a estação de base, iniciar e parar a aquisição, e visualizar dados em tempo real. A estação de base pode ter apenas um proprietário de computador. No entanto, você pode alterar a propriedade de um computador para outro, mesmo durante uma aquisição, se necessário.

Ao configurar a estação base o Sleepware G3 exibe páginas da web geradas pela estação de base; portanto, os arquivos de configuração são efetivamente armazenados na estação de base.

Quando uma aquisição for concluída, o computador proprietário garante a aquisição de dados e os coloca na “Integration Folder” (Pasta de Integração) designada. Esta pasta normalmente se encontra no computador proprietário, mas poderia ser armazenada em uma unidade compartilhada em outro computador.

## **Computador Anfitrião – Uso de um dispositivo Alice PDx ou Alice NightOne**

Quando for utilizar o Sleepware G3 com um dispositivo Alice PDx ou Alice NightOne, o papel do Sleepware G3 muda um pouco. Não existe o conceito de propriedade de um dispositivo Alice PDx ou Alice NightOne. O dispositivo Alice PDx ou Alice NightOne é adicionado ao computador como um dispositivo suportado utilizando a função “Add Device” (Adicionar Dispositivo). Conecte quaisquer dispositivos Alice PDx ou Alice NightOne ao computador com o cabo anfitrião USB de Alice PDx ou Alice NightOne; no entanto, apenas um dispositivo Alice PDx e Alice NightOne pode ser conectado e reconhecido de cada vez.

Utilize o Sleepware G3 para configurar os dispositivos Alice PDx e Alice NightOne. O primeiro passo na hora de configurar o dispositivo Alice PDx ou Alice NightOne é construir um arquivo de configuração contendo o conjunto de canais a serem gravados utilizando a ferramenta “Configuration Builder” (Construtor de Configuração) dentro do Sleepware G3. Este passo não requer que os dispositivos Alice PDx ou Alice NightOne estejam conectados.

O próximo passo na configuração do Alice PDx envolve a conexão do dispositivo ao computador. Selecione a configuração de conjunto de canais predefinida a serem utilizados, informações do paciente, e outras configurações, tais como auto-início e o indicador de bom estudo. Consulte o tópico de ajuda da configuração do dispositivo Alice PDx para mais detalhes.

Uma vez configurado, o dispositivo Alice PDx ou Alice NightOne é usado como um dispositivo portátil e não é conectado ao computador anfitrião.

Quando a aquisição portátil for concluída, importe a aquisição Alice PDx ou Alice NightOne no Sleepware G3 usando a função “Import Alice PDx” (Importar Alice PDx) ou “Import Alice NightOne”

(Importar Alice NightOne). A função “Import Alice PDx” (Importar Alice PDx) pode importar diretamente do cartão SD, ou pode copiar os dados do cartão SD para uma pasta no computador e importá-los em um momento posterior.

A função de importação permite editar / modificar as informações do paciente antes de importá-las no Sleepware G3. Isto permite que o dispositivo a ser configurado uma vez com um nome geral do paciente, em seguida, quando a aquisição for concluída, o nome do paciente pode ser adicionado / modificado ao importar os dados.

### **Áudio / Vídeio do Computador Anfitrião**

Para as aquisições de Alice 5 / Alice 6 / Alice LE, Sleepware G3 fornece uma capacidade de áudio / vídeo que inclui um intercomunicador de duas vias, uma janela de exibição ao vivo, o controle da câmera (se for suportado), e gravação de áudio integrado e vídeo armazenado no formato MPEG. O áudio / vídeo gravado pode ser reproduzido pós aquisição e sincronização com os dados brutos. A capacidade de snapshot está também disponível e permite visualizar os quadros associados a pontos específicos da aquisição.

A capacidade de áudio / vídeo requer o uso de um servidor / câmara de vídeo suportada pela Axis. Na sala de controle, o microfone e alto-falantes são conectados ao computador anfitrião (“proprietário”). Na sala do paciente, o microfone e alto-falantes são conectados ao diretamente à câmera ou servidor de vídeo. Todo áudio e vídeo é controlado e registrado pelo computador anfitrião.

### **Computador compartilhado**

O Sleepware G3 inclui um banco de dados integrado. O banco de dados armazena uma lista de todas as aquisições, pacientes e médicos. Outras informações importantes são armazenadas no banco de dados, tais como Usuários e Grupos.

O banco de dados deve ser instalado em um computador que possa ser acessado por outros computadores anfitrião. É possível designar um dos computadores anfitrião como o servidor de banco de dados; no entanto, considerações de desempenho devem ser levado em conta. É recomendável utilizar um computador diferente como servidor de banco de dados.

Além de usar um computador compartilhado como um servidor de banco de dados, você pode querer configurar pastas de dados compartilhadas que sejam acessíveis a partir de outros computadores anfitrião. O Sleepware G3 tem configurações de aplicativos que podem ser designados como compartilhado ou usuário específico. As configurações de aplicativos compartilhados são utilizadas por todos os computadores.

As pastas compartilhadas também pode ser usado para armazenar arquivos de aquisição para que eles sejam acessíveis a todos os computadores anfitriões.

As pastas compartilhadas podem ser usadas para compartilhar espaços de trabalho entre os computadores anfitriões. Os espaços de trabalho fornecem uma maneira de personalizar os dados exibidos dentro do Sleepware G3.

## **Computadores de Pontuação / Revisão**

Em algumas instalações, os computadores anfitriões usados para conectar as estações de base Alice são utilizados principalmente como os computadores de aquisição. Os dados são transferidos ou integrado diretamente para uma unidade compartilhada em um computador compartilhado. Outros computadores na rede executando Sleepware G3 pode acessar essas aquisições para a pontuação, revisão e elaboração de relatórios. Os computadores de pontuação / revisão tem acesso ao banco de dados central que fornece uma lista completa de todas as aquisições, pacientes e médicos. Os dados reais de aquisição podem ser copiados na unidade compartilhada ou, alternativamente, no computador de pontuação / revisão.

## **Computador com Interface**

O Sleepware G3 pode se comunicar com sistemas eletrônicos de registros médicos externos usando um módulo de serviço HL7. O serviço HL7 se comunica com sistemas externos através do protocolo HL7. O Sleepware G3 suporta exportar informações de relatório para outros sistemas via HL7. Além disso, o serviço HL7 pode preencher o banco de dados do Sleepware G3 com informações do paciente.

O serviço HL7 é normalmente instalado em um computador com interface que tem um link para o sistema externo. Este poderia ser um computador com uma interface separada ou o mesmo computador, como computador compartilhado, usado como servidor de banco de dados. O serviço pode mesmo ser instalado em um dos computadores anfitrião se esse computador estiver ligado ao sistema externo.

## **Computador remoto conectado via VPN**

Os computadores conectados remotamente via VPN podem usar o Sleepware G3 como se fossem computadores anfitriões diretamente conectados à rede. Normalmente, os computadores remotos não precisa realmente se conectar a estações de base de Alice; o acesso aos dados compartilhados e ao banco de dados é tudo o que se precisa.

## **Computador Remoto sem Acesso VPN**

Pode haver casos em que um clínico ou um médico precisem usar o Sleepware G3 para visualizar de forma e comunicar de dados de aquisição de forma offline, mas não têm acesso remoto à rede via VPN. Nesses casos, as aquisições podem ser copiadas para seus computadores através de uma unidade USB ou de outros meios. O Sleepware G3 pode ser usado com um banco de dados offline. O médico ou clínico pode ver / pontuar os dados offline com os dados locais e copiar os dados de volta quando conectado diretamente à rede ou via VPN.

# Instalação

## Instalação do Software Sleepware G3

O software G3 Sleepware precisa ser instalado em cada computador anfitrião e a qualquer outro computador de pontuação / revisão ou remoto. Em uma configuração de rede usando um banco de dados, este está instalado apenas em um computador. A instalação é projetada para ser simples, com pouca ou nenhuma interação humana. O método de instalação mais comum é através do disco de software. No entanto, as atualizações de Sleepware G3 podem ser baixados de um site de suporte de software.

O Sleepware G3 requer a instalação prévia do Microsoft .NET Framework 4.0 e Windows Installer 4.5. Se o computador não tem esse software pré-instalado, o processo de instalação do Sleepware G3 os irá instalar automaticamente.

Se você planeja usar o aplicativo Sleepware G3 completo, é recomendável a instalação de um banco de dados. Consulte a Instalação de Banco de Dados do Sleepware G3 para mais detalhes. Se você está interessado em usar apenas G3 Lite, você não precisa instalar um banco de dados.

### Novas instalações do software Sleepware G3 e G3 Lite

O DVD do Sleepware G3 contém as seguintes opções:

- **Instalar o Sleepware G3:** Permite a instalação completa do Sleepware G3 e / ou G3 Lite e as ferramentas portáteis associadas. O Alice Night One pode ser usado com o Sleepware G3 e / ou G3 Lite.
- **Instalar o Banco de Dados:** Usado para instalar um novo banco de dados.
- **Atualizar Banco de Dados:** Usado para atualizar um banco de dados existente.
- **Visualizar o Guia de Introdução Rápida:** Exibe um arquivo PDF do Guia de Introdução Rápida.

A opção padrão é instalar o Sleepware G3. Selecione esta opção para iniciar o processo de instalação do software. Na seqüência do Contrato de licença, uma janela de Opções de Instalação é exibida contendo as seguintes opções:

- **Sleepware G3:** Instala o aplicativo Sleepware G3 completa e seu ícone associado na área de trabalho.
- **Sleepware G3 Lite:** Instala somente G3 LTE e não o Sleepware G3 completo e o ícone associado na área de trabalho.
- **Ferramentas Portáteis:** Instala as funções dedicadas a configurar e utilizar os dispositivos portáteis em conjunto com o G3 Lite. É criado um ícone na área de trabalho junto com uma função de monitoramento para detectar um dispositivo Alice PDx study ou Alice NightOne e inicia a importação de dados.

Se você está interessado apenas em instalar o G3 Lite, selecione o Sleepware G3 Lite e as Ferramentas Portáteis. Se desejar, você pode selecionar tanto o Sleepware G3 quanto o Sleepware G3 Lite. Ícones são criados na área de trabalho para cada um deles. As Ferramentas Portáteis são necessárias somente se você estiver usando o Sleepware G3 Lite. Elas não são necessárias se você estiver utilizando a versão completa do Sleepware G3; no entanto, você pode instalá-las e usá-las com tal versão do Sleepware G3.

### **Atualizações dos Sleepware G3 existentes**

As atualizações do Sleepware G3 são normalmente atualizações completas da versão e estão disponíveis em DVD ou como downloads de um site de suporte de software. Se você já tiver instalado o Sleepware G3 em seu computador e quiser instalar uma versão atualizada deverá considerar o seguinte:

- Você primeiramente precisa desinstalar a versão do Sleepware G3 existente. Use a opção Programas e Funcionalidades disponíveis no Painel de Controle do Windows.
- Você pode então instalar a nova versão no computador usando o DVD ou baixando-a da internet.
- Normalmente, não é necessária a re-instalação do banco de dados a menos que seja explicitamente especificado como parte dessa nova versão.
- Todas as personalizações do usuário serão preservadas, incluindo espaços de trabalho, opções de aplicativos específicas do usuário ou compartilhadas, configurações do dispositivo, modelos de relatórios personalizados, etc.

## **Instalação do Banco de Dados do Sleepware G3**

O banco de dados deve ser instalado no computador do servidor de banco de dados designado. Um instalador de banco de dados separado é fornecido no DVD do software. O Sleepware G3 utiliza o banco de dados Microsoft SQL Server Express 2008. Este banco de dados é fornecido gratuitamente, mas há um limite limitação de armazenamento de 4GB. A quantidade de dados armazenados no banco de dados para cada aquisição é relativamente pequena, uma vez que os dados em bruto que não são armazenados no banco de dados. Portanto, o SQL Server Express deve fornecer capacidade suficiente para implementações de pequeno e médio porte. Apenas um banco de dados deve ser instalado em cada local. Você não precisa de um banco de dados para cada computador anfitrião.

### **Instalação em computadores sem um banco de dados SQL Server existente**

O instalador do banco de dados instala automaticamente o SQL Server Express 2008 se ele não estiver no computador. Nesses casos, uma instância do banco de dados chamada SQLEXPRESS\_SW3 é criada automaticamente.

1. Insira o DVD na unidade de DVD do computador.
2. Escolha instalar o banco de dados SQL Server e siga as instruções na tela.

## Instalação em computadores com um banco de dados SQL Server existente

Existem dois métodos de instalação do banco de dados do Sleepware G3 se o computador já tiver instalado o SQL Server (Express ou outra edição). O primeiro método permite que você instale o banco de dados sem realmente executar o programa de instalação do banco de dados do computador do banco de dados, o que pode ser a melhor opção em determinadas instalações. Este método permite que você anexe um arquivo .MDF do banco de dados do Sleepware G3 fornecido no DVD para uma instância de banco de dados existente no seu servidor de banco de dados. Este método requer um certo conjunto de passos a serem executados pelo administrador do banco de dados. Entre em contato com o Suporte do Produto para obter informações adicionais sobre este método.

O segundo método usa o instalador do banco de dados fornecido no DVD. Se o computador já tem o SQL Server (Express ou outra edição) instalado e uma instância de banco de dados existente, o instalador de banco de dados permite que você selecione a instância existente para criar o banco de dados sob o Sleepware G3.

Há quatro procedimentos que devem ser concluídos antes do que o banco de dados possa ser usado:

- Confirme o funcionamento dos serviços existentes.
- Verifique se os protocolos para SQL Server estão habilitados.
- Adicione duas exceções para o firewall do Windows.
- Verifique se a instância do SQL Server está usando autenticação de modo misto.

Cada um destes procedimentos são explicados nas seções a seguir.

1. Confirme o funcionamento dos serviços existentes:
  - a. Selecione Start (Início) > All Programs (Todos os Programas) > Microsoft SQL Server 2008 R2 > Configuration Tools (Ferramentas de Configuração) > SQL Server Configuration Manager (Administrador de Configuração do Servidor SQL).
  - b. Selecione a opção SQL Server Services (Serviços do Servidor SQL) que aparece no lado esquerdo da janela.
  - c. Certifique-se de que os serviços SQL Server e SQL Server Browser são exibidos e estão em execução. O serviço SQL Server terá o nome da instância do SQL Server entre parênteses (exemplo, SQLEXPRESS\_SW3) Se esses serviços não forem exibidos, verifique se o SQL Server foi corretamente instalado e está funcionando apropriadamente.
  - d. Se os serviços não estiverem em execução, cada um pode ser ativado pelo botão direito do mouse sobre o serviço e selecionando Properties (Propriedades) no menu pop-up.  
A janela Propriedades do SQL Server é exibida.
  - e. Clique no botão Start (Iniciar) na guia Log On para ativar e iniciar o serviço.
  - f. Repita os passos d e e para o outro serviço.

2. Verifique se os protocolos para SQL Server estão habilitados:
  - a. Do lado esquerdo da janela SQL Server Configuration Manager (Administrador de Configuração do Servidor SQL), selecione o nome da instância aplicável.  
Seus protocolos são exibidos no lado direito da janela.
  - b. Clique nas caixas de seleção para os protocolos Named Pipes e TCP / IP.
  - c. Clique com o botão direito do mouse sobre um protocolo selecionado e escolha Properties (Propriedades) no menu pop-up.
  - d. Na janela Propriedades do protocolo, selecione “Enable” (Ativar) e clique em OK.
  - e. Repita os passos c e d para o protocolo TCP / IP.
3. Adicione duas exceções para o firewall do Windows:

Dois arquivos executáveis precisam ser adicionados como exceções ao Firewall do Windows: sqlbrowser.exe e sqlservr.exe. A localização dos arquivos e os passos para abrir a janela do Firewall do Windows variam dependendo se o seu computador é de 32 bits ou de 64 bits, e da versão do Windows que você está usando.

#### Windows 7

- a. Clique em Start (Início) > Control Panel (Painel de Controle) > System and Security (Sistema e Segurança).  
A janela de Sistema e Segurança é exibida.
- b. Clique no Firewall do Windows.  
A janela Firewall do Windows é exibida.
- c. Clique na opção Allow a program or feature through Windows Firewall link (Permitir um programa ou funcionalidade pelo link do Firewall do Windows).
- d. Clique no botão Add Program (Adicionar Programa) e navegue até o arquivo sqlservr.exe:
  - Se o SQL Server foi instalado no local padrão, procure aqui: C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL10\_50.instance\_name\MSSQL\Binn\sqlservr.exe
  - Se o nome da instância selecionada quando o SQL Server foi instalado manualmente era “SQLEXPRESS\_SW3”, navegue até aqui:  
C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL10\_50.SQLEXPRESS\_SW3\MSSQL\Binn\sqlservr.exe

- e. Clique no botão Add Program (Adicionar Programa) e navegue até o arquivo sqlbrowser.exe:
    - Para os sistemas de 32-bit navegue até aqui: C:\Program Files\Microsoft SQL Server\90\Shared\sqlbrowser.exe
    - Para os sistemas de 64-bit navegue até aqui: C:\Program Files (x86)\Microsoft SQL Server\90\Shared\sqlbrowser.exe
4. Verifique que a instância do SQL Server está usando autenticação de modo misto.
- a. Selecione Start (Início) > All Programs (Todos os Programas) > Microsoft SQL Server 2008 R2 > SQL Server Configuration Manager Studio (Administrador de Configuração do Servidor SQL Estudio).  
A janela Estudio de Gerenciamento é exibida.
  - b. Conecte-se à instância do SQL Server utilizando as credenciais adequadas.
  - c. Uma vez conectado, clique com o botão direito na instância apropriada do SQL Server e selecione Properties (Propriedades) no menu pop-up.
  - d. Selecione a opção Security (Segurança) que aparece no lado esquerdo da janela.
  - e. Selecione o botão de opção SQL Server and Windows Authentication mode (Servidor SQL e modo de Autenticação de Windows) que aparece no lado direito da janela.
  - f. Clique em OK para salvar as configurações e fechar a janela.

Quando o banco de dados foi instalado com sucesso, cada computador com Sleepware G3 instalado deve ser configurado para apontar para o banco de dados. Isto é feito através da janela Opções de banco de dados.

### **Atualização do Banco de Dados do Sleepware**

Se você já tiver instalado uma versão anterior do Sleepware G3 incluindo um banco de dados, você não precisa executar uma instalação de banco de dados completa. No entanto, você vai precisar atualizar o banco de dados para incluir as alterações com uma nova versão do Sleepware G3. A função de atualização executa os scripts de banco de dados que adiciona novas tabelas de banco de dados ou adiciona colunas às tabelas existentes. A função de atualização não afeta quaisquer dados existentes.

Existem dois métodos para executar a função de atualização. O primeiro método permite que um administrador de SQL copie os scripts do banco de dados a partir do DVD de instalação e executá-los manualmente. Este método pode ser o mais adequado em certas instalações. O segundo método requer o DVD de instalação

Para atualizar o banco de dados:

1. Insira o DVD na unidade de DVD do computador do banco de dados.
2. Selecione a opção para atualizar o banco de dados.
3. Siga as instruções que aparecem na tela.

# Arquivos e Pastas

## Pastas de Aquisição

Em Sleepware G3, o elemento básico de uma aquisição é uma pasta de aquisição. Uma pasta de aquisição é projetado para ser um recipiente portátil para os dados de aquisição. Você pode mover uma pasta de aquisição por si só, para qualquer local e abri-la com o Sleepware G3.

Uma pasta aquisição é nomeada com o formato de ID do número de dispositivo de aquisição. Dentro da pasta de aquisição, os arquivos de dados de aquisição atuais são armazenados como uma série de arquivos com formato EDF. Os dados de tendências que são calculados pelo Sleepware G3 também são armazenados como um arquivo EDF e tem um “-T” acrescentado ao seu nome.

Cada pasta de aquisição tem um arquivo com uma extensão de arquivo .RML. Este arquivo é essencialmente o arquivo mestre para a aquisição. Ele é um arquivo XML que contém as principais informações sobre a aquisição. Você pode iniciar o Sleepware G3, clicando duas vezes sobre este arquivo.

O Sleepware G3 permite armazenar relatórios diretamente com a aquisição. Os arquivos de relatório são armazenados com uma extensão de arquivo RTF.

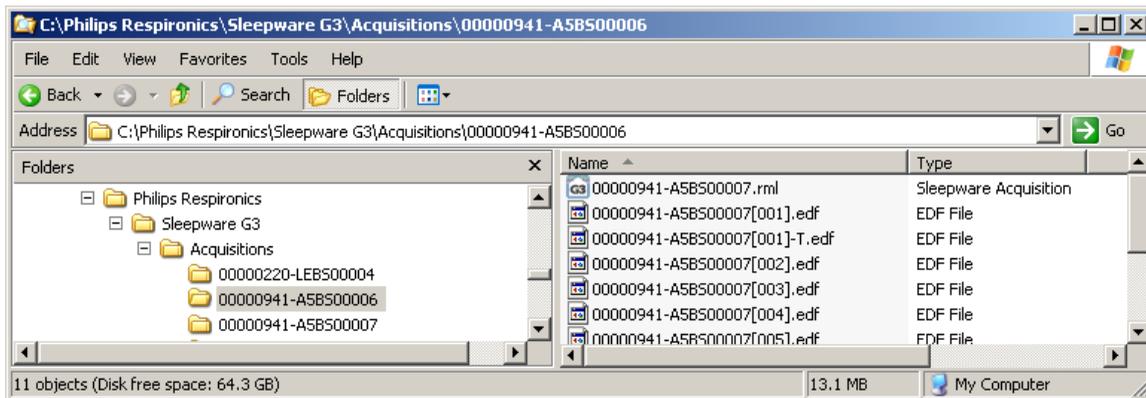
Os arquivos de vídeo também são armazenados diretamente com a aquisição, no Sleepware G3. A maioria dos arquivos de vídeo têm um formato MPEG e são armazenados com a extensão .ASF. Esses arquivos são organizados em uma subpasta de vídeo dentro da aquisição. O formato MPEG permite a compressão de dados de vídeo o que resulta em arquivos menores para arquivos de áudio / vídeo. Vídeos feitos com câmeras Axis P5512 estão no formato H.264. Os arquivos de vídeo são armazenados em segmentos de 5 minutos. Um arquivo de vídeo pode ser jogado diretamente no Windows Media Player clicando duas vezes no arquivo.

## Pastas de Trabalho

O Sleepware G3 tem um conceito chamado de “Working Folders” (Pastas de Trabalho). As pastas de trabalho têm duas finalidades. A primeira finalidade é designar um “Integration Location” (Local de Integração). Esta é a pasta onde as aquisições recém-adquirida de Alice 5 / Alice 6 / Alice LE são colocadas. Também é a pasta onde as aquisições importadas de Alice PDx e Alice NightOne são colocadas. Você pode configurar a pasta que você deseja usar como um local de integração. Um local padrão é fornecido.

A segunda finalidade das pastas de trabalho é para a função de pesquisa de aquisição do Sleepware G3. Com a função de pesquisa, você pode procurar aquisições no banco de dados. Quando você encontrar a aquisição no banco de dados, você pode tentar abri-la. A aquisição será aberta se ela estiver localizada em qualquer uma das pastas de trabalho conhecidas do Sleepware G3.

Na maioria dos casos as aquisições irão residir em pastas de trabalho. É importante notar que a aquisição pode ser movida para fora de uma pasta de trabalho e ainda ser aberta pelo Sleepware G3. Isso permite você mover uma aquisição diretamente para um dispositivo de armazenamento USB e abri-la diretamente sem ter em conta a pasta pai em que estiver localizada.



### Arquivos e pastas do Sleepware G3

## Banco de Dados do Sleepware G3

O banco de dados em Sleepware G3 contém um registro para cada aquisição que é importada ou adquirida. Este registro é essencialmente um registro de cabeçalho e não contém dados em bruto. A aquisição de dados em bruto reside em um computador anfitrião ou servidor compartilhado, provavelmente em uma pasta de trabalho pré-definida.

O banco de dados também contém uma lista de pacientes e médicos. A utilização do banco de dados permite a entrada de dados do paciente e do médico antes da aquisição ser realizada. O Sleepware G3 também armazena as suas listas de usuários e grupos no banco de dados. Consulte os tópicos [Usuários e Grupos](#) na ajuda on-line para obter mais detalhes.

O Sleepware G3 é projetado para ser usado com o banco de dados totalmente operacional. Há ocasiões em que você pode querer ser desconectado do banco de dados ou o servidor de banco de dados não está disponível. Nestes casos o Sleepware G3 ainda pode ser usado, no entanto, existem algumas limitações:

- Você não é capaz de ver a lista completa de aquisições, mas você pode abrir aquisições utilizando a função abrir do Sleepware G3 ou clicando duas vezes diretamente no arquivo mestre de aquisição (o arquivo com a extensão .RML).
- Você não pode alterar os dados do paciente ou dados médicos para uma aquisição existente.
- A função de pesquisa está desativada.
- Os logins de Usuários, Grupos e Sleepware G3 estão desativados.
- Você pode ainda importar, coletar, visualizar, pontuar aquisições, e criar relatórios.

Em geral o Sleepware G3 destina-se a ter um único banco de dados. No entanto, pode haver instalações onde possam ser desejadas vários bancos de dados. A aquisição do Sleepware G3 associada a um banco de dados pode ser aberta / importada para outro banco de dados G3. Quando você abre uma aquisição, o Sleepware verifica se o ID do banco de dados de aquisição é o mesmo que o do banco de dados conectado no momento. Se não for, você será solicitado a importar a aquisição do banco de dados atual. Esta função permite que as aquisições sejam transportadas facilmente entre os bancos de dados.

## Configuração do Ambiente do Sleepware G3

O Sleepware G3 é projetado para ser altamente configurável, assim o seu ambiente de trabalho pode ser personalizado para atender às suas necessidades individuais ou organizacionais. Padrões são fornecidos para que o Sleepware G3 funcione “out of the box” (fora da caixa) com configuração mínima.

Aqui estão alguns dos itens configuráveis:

- Espaços de Trabalho - Você pode criar layouts de exibição de janelas e canais altamente personalizáveis.
- Estilos de pontuação - Você pode definir certas preferências de comportamento de pontuação.
- Teclas de atalho - Pode configurar várias teclas de atalho utilizadas para pontuação.
- Mapeamentos do canal de eventos - Você pode configurar que canal de eventos são desenhados.
- Cores - Evento, tendência e cores de canal podem ser configurados.
- Eventos personalizados - Você pode definir novos tipos de eventos utilizados para pontuação.
- Parâmetros de análises e relatórios - Os parâmetros de relatório e auto-pontuação podem ser configurados.
- Propriedades de aquisição personalizadas - Você pode definir as informações que estão associadas a uma aquisição organizada como categorias personalizadas e etiquetas dentro dessa categoria.
- Opções específicas do usuário vs. compartilhadas - Você pode designar quais opções de aplicativos são compartilhadas e quais são específicas do usuário.
- Usuários - Você pode definir uma lista de usuários para o Sleepware G3.
- Grupos - Você pode configurar grupos de usuários. Cada grupo tem um conjunto configurado de privilégios.

Quando você personalizar o seu ambiente Sleepware G3, é importante compreender vários níveis para armazenar as configurações do usuário.

Há quatro níveis básicos de configuração:

- Aplicativo - Muitas configurações são armazenadas no “nível do aplicativo.” Isso significa que as configurações se aplicam a todas as aquisições abertas no computador. Uma configuração de aplicativo pode ser “compartilhada” ou “específica do usuário.” Uma opção de aplicativo compartilhada é normalmente configurada em uma unidade de rede e é compartilhada por todos os usuários para todas as aquisições. A opção específica do usuário é específica para cada usuário.

O Windows utilizado para visualizar / alterar as configurações do aplicativo exibe tanto as “Shared Options” (Opções Compartilhadas) ou as “User Specific Options” (Opções Específicas do Usuário) em seu canto inferior esquerdo.

As opções de aplicativos são configuradas através dos ícones mostrados na aba “Configuration” (Configuração) encontrados na tela principal do Sleepware G3.

- Aquisição - Certas configurações estão associadas a uma aquisição. Os parâmetros e configurações da aquisição são armazenados com cada aquisição e só são aplicáveis a cada aquisição. As configurações de uma aquisição muitas vezes começam com as configurações do aplicativo. No entanto, uma vez iniciada ou é aberta off-line uma aquisição, as alterações de configuração são mantidas com a aquisição. Isto inclui o seguinte:
  - Parâmetros de análise
  - Configurações de filtro
  - Cálculos de relatórios
  - Propriedades personalizadas
  - Definições de eventos personalizados
- Espaço de trabalho - Definições associadas com janelas de exibição incluem várias propriedades do canal armazenadas em espaços de trabalho. Os espaços de trabalho são independentes das aquisições.
- Banco de dados - Alguns itens de configuração, como usuários, grupos, pacientes e médicos são armazenados no banco de dados e se aplicam a todos os computadores, usuários e aquisições.

## Usuários e Grupos

Sleepware G3 contém uma opção para gerenciar usuários. Quando o gerenciamento de usuários estiver habilitado há vários recursos disponíveis para uso:

- Os usuários podem ser colocados em grupos, onde cada grupo tem um certo conjunto de privilégios. Aqui apresentamos alguns exemplos de privilégios que podem ser atribuídos aos grupos:
  - Pontuar aquisições
  - Gerar relatórios
  - Alterar as propriedades das aquisições
  - Adicionar e remover dispositivos
  - Servir como Administrador Confiável entre Pontuadores
  - Abrir aquisições
  - Mudar aquisições de / para qualquer estado
  - Modificar os parâmetros de configuração
  - Invocar ferramentas

- As aquisições podem ser atribuídas aos usuários.
- Você pode usar o recurso “Interscorer Reliability” (Confiabilidade entre Pontuadores) que permite uma aquisição ter vários conjuntos de pontuação.

Ao configurar Sleepware G3 para uma instalação, é útil determinar os tipos de papéis específicos para a sua organização. Se existem diferentes privilégios que deseja atribuir a funções específicas, você pode criar grupos para representar esses papéis. Se você não quiser restringir o acesso a qualquer um dos recursos do Sleepware G3, então um único grupo com todos os privilégios é suficiente. O Sleepware G3 fornece alguns grupos padrão que você pode querer usar.

Uma vez configurados os grupos iniciais você pode criar os usuários do Sleepware G3.

Quando você cria um usuário do Sleepware G3, você pode criar um nome de usuário e senha específicos do Sleepware G3, ou reutilizar o nome de domínio do Windows e senha. Se você usar nomes / senhas de usuários do Sleepware G3, você deve usá-los quando fizer login no Sleepware. Se você usar nomes / senhas de domínio, não é necessário um login separado para o Sleepware.

Quando você cria um usuário do Sleepware G3, você seleciona o conjunto de grupos aos quais o usuário pertence. Isso forma o conjunto de privilégios disponíveis para esse usuário. Mesmo depois que os usuários do Sleepware G3 ter sido criados, você ainda pode criar e modificar as definições do grupo e alterar os grupos aos quais os usuários pertencem.

Se a administração de usuários estiver habilitada, as informações do usuário e do grupo são armazenadas no banco de dados. Se a administração de usuários não estiver habilitada, os nomes de usuários e senhas não são necessários para executar o Sleepware.

## Gerenciamento do Estado

Os estados permitem rastrear as aquisições à medida que estas progridem através de um fluxo de trabalho. Cada aquisição em Sleepware G3 tem um estado que é armazenado no arquivo RML. O estado também é armazenada com a aquisição no banco de dados, e pode ser utilizado como um filtro em várias consultas dentro do Sleepware G3.

Além dos próprios estados, o Sleepware G3 fornece um conjunto de privilégios e regras que estão relacionados com os estados. Os privilégios relacionados com o Estado aplicam-se aos diferentes tipos de usuários e incluem aqueles que dizem respeito à abertura de uma aquisição em um estado específico, a alteração do estado de aquisição de / para estados específicos, permitindo aos usuários pontuar aquisições. As regras relacionadas com o estado restringem as alterações das aquisições, a menos que elas estejam em um determinado estado pré-definido.

Ao configurar o gerenciamento do estado, existem duas opções básicas:

- Estados personalizados
- Estados pré-definidos

Os estados personalizados são para instalações que querem ter o máximo de flexibilidade na definição do fluxo de trabalho para o laboratório. Com os estados personalizados, não existem regras de transição de estado ou privilégios. Qualquer usuário pode definir uma aquisição para qualquer estado a qualquer momento.

Os estados pré-definidos devem ser usados para instalações que desejam utilizar privilégios e normas estados relacionados. Com esta opção, o Sleepware G3 fornece um conjunto de estados pré-definidos. Algum grau de personalização ainda é fornecido com esta opção.

As opções de gerenciamento do estado podem ser compartilhadas ou específicas do usuário. O comportamento compartilhado contra o comportamento específico do usuário pode ser alterado na janela de Preferências de Opção. Se as opções de gerenciamento do estado são compartilhados, elas só podem ser alteradas por usuários que têm o privilégio “Modify State Management Options” (Opções de Gerenciamento de Modificar o estado).

Os estados disponíveis incluem o seguinte:

- Nova
- Pontuação
- Pontuado
- Verificação
- Verificado
- Concluído

## Entrada de dados do Paciente e Médico

O banco de dados do Sleepware G3 armazena informações demográficas do paciente e médico. Os pacientes são gerenciados usando a Lista de Pacientes e os médicos são gerenciados usando a Lista de Médicos.

O banco de dados também torna mais fácil de procurar os pacientes e médicos tomando como base o sobrenome do paciente ou médico. Você pode digitar o nome todo ou parte de um nome com um asterisco (\*), clicando no botão “**Search**” (Pesquisar), e todos os nomes que satisfazem os critérios da pesquisa serão exibidos. A lista pode-se reordenar ao clicar em qualquer um dos títulos das colunas exibidas.

Você pode adicionar pacientes e médicos no banco de dados a qualquer momento, não apenas quando uma aquisição é criada. Uma vez introduzida, a mesma informação pode ser editada, ou as entradas de paciente / médico podem ser excluídas do banco de dados, através das listas de pacientes ou médicos. Para acessar às listas de pacientes e médicos, selecione **Tools (Ferramentas) > Patient List (Lista de Pacientes)** ou **Physician List (Lista de Médicos)** a partir da barra do menu principal.

Enquanto a adição de pacientes no banco de dados antes de iniciar uma aquisição pode ser uma conveniência para alguns, não é obrigatória. Você também pode adicionar um novo paciente, no início de uma aquisição.

As listas de pacientes e médicos não podem ser acessadas se o banco de dados estiver offline.

## Auto-pontuação

Sleepware G3 oferece duas opções de auto-pontuação diferentes :

- A auto-pontuação nativa e gratuita que determina automaticamente os estágios do sono e determinados eventos.

- A auto-pontuação premium baseada na licença da Somnolyzer. Na atual versão dos estágios do sono, bem como a detecção de estágios do sono, despertares, movimentos periódicos das pernas, e eventos respiratórios, (incluindo a detecção de Cheyne-Stokes), dessaturações e ronco são suportados.

Somnolyzer é um programa de computador aprovado pela FDA para ser usado como uma ajuda para o acompanhamento do diagnóstico e tratamento do sono e distúrbios respiratórios relacionados ao sono. A licença para o Somnolyzer deve ser adquirida separadamente, como um adicional, para a sua instalação do Sleepware G3.

As vantagens da utilização programa de auto-pontuação Somnolyzer em comparação com a auto-pontuação nativa e livre são a validade clinicamente comprovada da pontuação, as extensas opções de configuração para atender às suas necessidades de pontuação, bem como as características de eficiência e tendências fornecidas com cada pontuação do Somnolyzer que orientam rapidamente um especialista para as áreas de estudo que precisam ser revisadas por um profissional de saúde.

O Somnolyzer pontua os eventos de acordo com as normas publicadas (até e incluindo a AASM, 2016). A pontuação dos estágios do sono e excitação é baseada em todos os canais de EEG, EOG e EMG disponíveis. A pontuação dos eventos respiratórios (apneias, hipopneias [opcional: hipopneia central ou obstrutiva], RERA, roncos, respiração de Cheyne-Stokes e dessaturações de oxigênio) é baseada em todos os canais disponíveis que monitoram o fluxo de ar, esforço respiratório, ronco, ou saturação de oxigênio. A pontuação dos movimentos periódicos das pernas é baseada em todos os canais de perna EMG disponíveis.

Durante uma aquisição on-line, a auto-análise é realizada para detectar eventos. Os estágios e eventos auto-pontuados aparecem na tela em tempo real. Com o Somnolyzer, os estágios do sono não são realizados durante a aquisição, mas são feitos no final da aquisição durante o tempo de integração.

Você pode configurar determinados parâmetros associados a ambos os recursos da auto-análise. Estes são chamados de “analysis parameters” (parâmetros de análise).

Durante uma aquisição, os parâmetros de análise configurados para o aplicativo são usados. Uma vez concluída uma aquisição, ela mantém a sua própria cópia dos parâmetros de análise.

A análise é realizada nas aquisições da Alice PDx e Alice NightOne na hora em que são importadas. Em ambos os casos, os parâmetros de análise configurados para o aplicativo são usados. Uma vez importada a aquisição, ela mantém a sua própria cópia dos parâmetros de análise.

Re-análise pode ser realizada em qualquer aquisição. Você pode realizar uma re-análise seletiva com base em um determinado período de tempo e / ou tipos de eventos analisados utilizando a janela “Reanalyze Acquisition” (Reanalisar Aquisição). Para acessar o recurso re-analisar selecione **“Scoring” (pontuação) > “Auto Analyze” (Auto-análise)**.

Os eventos auto-pontuados estão marcados de forma especial nas telas (com um asterisco no canto superior direito). Normalmente, você irá fazer uma revisão dos eventos auto-pontuados e irá validá-los. Todos os eventos auto-pontuados são contados nos relatórios da mesma forma que os eventos do usuário (validados ou não).

*Nota: A pontuação do sono baseada no computador destina-se a ajudar a melhorar a eficiência em pontuar um estudo do sono, e não para substituir o julgamento e análise clínicos. Para a auto-pontuação nativa e gratuita, o Philips Respironics recomenda que um prestador de cuidados de saúde competente reveja o estudo completamente e modifique a pontuação, se necessário. Para a auto-pontuação premium da Somnolyzer, a Philips Respironics recomenda aplicar o “Processo de revisão Experta” (encontrada na ajuda online do Sleepware G3) em cada estudo.*

## Realização de uma Aquisição

### Fluxo de trabalho típico

Quando você realizar uma aquisição com qualquer uma das estações de base da Alice há algumas etapas de fluxo de trabalho básicas a seguir:

1. Verifique se o computador anfitrião foi configurado como o proprietário do dispositivo Alice aplicável, e que o dispositivo Alice tenha sido adicionado como um dispositivo para o computador anfitrião. Você deverá ver o dispositivo na área de exibição do dispositivo com um status de “Awaiting Acquisition” (Esperando Aquisição)
2. Se o vídeo e intercomunicador são usados, verificar que se câmera foi configurada através da janela de Configurações de Áudio e Vídeo.
3. Certifique-se de a pasta de Integração estar configurada corretamente usando a janela de Pastas de Trabalho. A aquisição será armazenado na pasta designada como a “Integration Folder” (Pasta de Integração).
4. Adicione o paciente para a lista de pacientes no banco de dados e associe o médico de interpretação com o paciente. Use as janelas de Lista de Médicos y Lista de Pacientes para realizar esta função. Se a informação não for introduzida antes do início de aquisição, pode ser adicionada mais tarde.
5. Comece a aquisição, clicando no dispositivo aplicável no topo do visor Sleepware G3. Se o banco de dados estiver conectado, você será capaz de selecionar um paciente da lista de pacientes. Você também pode adicionar um paciente naquele momento.

Se o banco de dados não estiver conectado, você pode inserir manualmente as informações do paciente. Se o banco de dados aparecer online antes de finalizar a aquisição, esta irá ser adicionada ao banco de dados quando seja concluída. Se o banco de dados ainda não estiver conectado no final da aquisição, a aquisição será concluída normalmente, e os dados aparecerão na pasta de aquisição. Se, posteriormente, abrir a aquisição em um momento posterior, quando o banco de dados estiver conectado, ela será automaticamente adicionada ao banco de dados.

6. Atribua a aquisição a um determinado usuário, se desejar neste momento. Se você não a atribuí antes do início, você tem a opção de atribuí-la a qualquer momento posterior da aquisição.

7. Uma vez iniciada a aquisição, um espaço de trabalho padrão aparece contendo os dados em brutos em tempo real. Se você tem outros espaços de trabalho definidos, eles podem ser pré-carregados automaticamente quando iniciar uma aquisição ou você poderá carregá-los manualmente.

Durante uma aquisição, os dados são exibidos da esquerda à direita, a menos que você clique na área de dados. Quando você clicar na área de dados, a janela entra em “look-back mode” (modo de olhar para trás). Neste modo, você pode rolar para a frente e para trás nos dados e pontuar manualmente eventos e estágios do sono. Essencialmente, todas as operações de pontuação que você pode executar off-line estão disponíveis online no modo de olhar para trás. Você pode retornar a janela para visualização em tempo real, a qualquer momento.

Todas as exibições são atualizadas automaticamente em tempo real, assim que a aquisição progredir.

8. Durante a aquisição, você pode ver uma janela de exibição de vídeo ao vivo e também usar o intercomunicador de duas vias. Estas funções são controladas por ícones no objeto dispositivo perto do topo da tela do Sleepware G3.
9. Você pode executar a função de calibração do dispositivo de Alice a partir do Sleepware G3 durante uma aquisição. Consulte o tópico de ajuda Calibração para mais detalhes.
10. Durante uma aquisição você pode definir marcadores de tempo, tais como luzes acesas e luzes apagadas usando vários métodos diferentes. Consulte o tópico de ajuda Marcadores de Tempo para mais detalhes.
11. Durante uma aquisição você pode manipular seu espaço de trabalho e salvar as alterações a estes espaços de trabalho. Consulte o tópico de ajuda Espaços de Trabalho para mais detalhes.
12. Durante uma aquisição você pode inserir dados em quaisquer propriedades de aquisição personalizadas definidas por você mesmo. Consulte o tópico de ajuda Propriedades de Aquisições Personalizadas para mais detalhes.
13. Durante uma aquisição você pode adicionar comentários técnicos e marcadores. Consulte o tópico de ajuda Área do Canal para mais detalhes.
14. Durante uma aquisição, você pode visualizar em tempo real barras de cores e valores de impedância para os canais aplicáveis (Alice 5 / Alice 6). Para os dispositivos LE estão disponíveis os valores de impedância em tempo real.
15. Quando a aquisição for concluída, você pode parar a aquisição utilizando a função de parada do Sleepware G3.
16. Depois de uma aquisição ser interrompida, ocorre a integração de dados. Os arquivos de dados a partir da estação de base Alice aplicável são transferidos para a pasta de Integração designada pelo computador anfitrião. Como parte da integração, o processo de análise é executado para gerar dados de tendências e gerar os estágios de sono automático. Você vai ver mensagens de progresso assim que essas etapas acontecer.
17. Uma vez que a aquisição é integrada com sucesso, um registro da aquisição é automaticamente adicionado ao banco de dados.

## **Interrupção de Rede durante a Aquisição**

Se uma interrupção na rede ocorrer durante uma aquisição, a conexão entre o computador e a estação de base será interrompida. Se isso ocorrer, o visor do Sleepware G3 irá congelar e não será atualizado. No entanto, a estação de base continua gravando.

Quando a conexão de rede for restaurada, o Sleepware G3 vai retomar a visualização em tempo real. Haverá uma lacuna nos dados relativos ao período de interrupção. Além disso, depois que a rede for restabelecida, há um indicador na parte inferior da tela, indicando que a auto-pontuação está configurada em “Off” (Desativada). Isto significa que a auto-pontuação e as tendências on-line não estão mais disponíveis para o restante da aquisição. Além disso, as linhas não são mais adicionadas à Login de Titulação no painel de informação resumida. Você pode continuar a pontuação da aquisição de forma manual. A razão para isto é que a auto-pontuação necessita de um fluxo de dados contínuo para funcionar corretamente em tempo real. Se o fluxo de dados for interrompido, a auto-pontuação não pode continuar.

No final da aquisição, o Sleepware G3 irá re-executar a auto-pontuação para toda a aquisição, se foi desativada durante a noite devido a uma queda de energia. Quaisquer validações de usuário de eventos de auto-pontuação que ocorrer durante a noite não será preservada. Além disso, a diferença dos dados mostrados on-line não vai estar presente após a aquisição ser concluída e estar integrada. Isto acontece porque a estação de base da Alice contém a cópia principal dos dados até que a integração é concluída com êxito no final do estudo.

Haverá uma lacuna no áudio / vídeo gravado durante a interrupção.

## **Reinicialização do Computador Anfitrião durante a Aquisição**

Pode haver situações durante a aquisição quando o computador anfitrião for desligado e reiniciado. Qualquer pontuação, marcadores de validação de eventos e comentários são preservados no computador anfitrião antes de ser desligado. Quando o computador anfitrião é reiniciado, este pode voltar à aquisição em andamento. A visualização em tempo real será retomada e você será capaz de usar o modo de olhar para trás em dados gravados antes do computador anfitrião ter sido desligado. O período durante o encerramento aparecerá em branco.

Similar ao cenário de interrupção de rede, o indicador de auto-pontuação irá exibir o estado “Off” (Desativado) depois que o computador é reiniciado e se une à aquisição.

No final da aquisição, o Sleepware G3 irão re-executar o auto-pontuação para toda a aquisição. Quaisquer validações de usuário de eventos de auto-pontuação que ocorrer durante a noite não será preservada. Além disso, a diferença dos dados mostrados on-line não vai estar presente após a aquisição ser concluída e estar integrada. Isto acontece porque a estação de base da Alice contém a cópia principal dos dados até que a integração é concluída com êxito no final do estudo.

Haverá uma lacuna no áudio / vídeo gravado durante a interrupção.

## **Mudança de proprietário do Computador Anfitrião durante a Aquisição**

É possível alterar o computador anfitrião proprietário da estação de base durante a aquisição. Isso não é recomendado e só deve ser realizado se o computador anfitrião original que iniciou a aquisição não estiver mais funcionando.

Se a propriedade for alterada, o novo computador anfitrião pode retomar a visualização em tempo real. A exibição será retomada nesse ponto, e o modo olhar para atrás para quaisquer dados anteriores à mudança de propriedade não estará disponível. Além disso, todos os eventos do usuário, comentários e validações de eventos não são preservadas, uma vez que são armazenados no cache do anfitrião original. A auto-pontuação também será desativada para o restante da aquisição.

No final da aquisição, o Sleepware G3 irão re-executar o auto-pontuação para toda a aquisição. Quaisquer validações de usuário de eventos de auto-pontuação que ocorrer durante a noite não será preservada. Além disso, a diferença dos dados mostrados on-line não vai estar presente após a aquisição ser concluída e estar integrada. Isto acontece porque a estação de base da Alice contém a cópia principal dos dados até que a integração é concluída com êxito no final do estudo.

Para obter informações referentes ao suporte de Sleepware G3 para a visualização de aquisições em vários computadores, consulte o tópico de ajuda [Visualização de Aquisições Online em Vários Computadores](#).

### **Pós Aquisição**

Depois de uma aquisição ter sido integrada com sucesso, a aquisição pode ser pontuada, revisada e gerado um relatório. Alguns passos típicos de fluxo de trabalho são mostrados a continuação. Note-se que o uso de estados e atribuições é estritamente opcional em Sleepware G3 mas estão incluídos aqui para completude.

1. Se a aquisição for atribuída, ela aparece na lista “My Acquisitions” (Minhas Aquisições) dos usuários atribuídos na Página de Início. Consulte o tópico de ajuda [Página de Início](#) para mais detalhes.
2. Se a aquisição não tiver sido atribuída, o gerente do laboratório pode atribuí-la a um usuário, se desejar.
3. Se estiver sendo usados estados, o técnico de pontuação define o estado de pontuação.
4. O técnico de pontuação usa os vários espaços de trabalho disponíveis para pontuar a aquisição.
5. O áudio / vídeo integrado pode ser reproduzido, de forma sincronizada com os canais de dados em bruto, ou ainda quadros de snapshots podem ser exibidos assim que o técnico rolar pelos dados.
6. O técnico pode gerar um relatório de uma lista de modelos de relatórios disponíveis. O relatório pode ser armazenado diretamente com a aquisição.
7. Quando a pontuação é completada, o estado pode ser definido como Pontuada.

8. O estudo pode ser atribuído a um médico para sua avaliação. O estado pode ser ajustado para Verificação.
9. O médico pode avaliar o relatório e pode rever os dados de aquisição, utilizando espaços de trabalho projetados especificamente para esse fim. Quando a avaliação for concluída, o médico pode atribuir o estudo para o gerente do laboratório e definir o estado de Verificado.
10. O gerente do laboratório vê a aquisição revisada na lista “My Acquisitions” (Minhas Aquisições). O gerente do laboratório pode marcar o Estado como Concluído.
11. O gerente do laboratório pode usar a função Pesquisar do Sleepware G3 para ver o status das outras aquisições em andamento. Os estados e atribuições das aquisições atuais podem ser vistos com esta função.

## Abertura e Pesquisa de Aquisições

Um metadados de aquisição (como o nome do paciente, estado de aquisição / Tipo, Datas de / para, e a quem a aquisição é atribuída) é armazenado no banco de dados do Sleepware G3. Ao abrir uma aquisição, você pode usar a função Pesquisar para encontrar a aquisição usando seus metadados como critério de busca.

Aquisições que correspondem aos critérios de busca são listados por número de aquisição; no entanto, você pode reordenar a lista por qualquer um dos títulos de coluna exibidos acima da lista. Esta é uma maneira conveniente para ver suas aquisições por data, tipo, estado, e a quem são atribuídas.

Quando você selecionar uma aquisição e clicar no botão **Open (Abrir)**, o Sleepware G3 procura o arquivo .RML nas pastas de trabalho. Se o arquivo não for encontrado, será exibida uma mensagem e irá pedir para procurar em outras pastas para o arquivo. Em alguns casos, o Sleepware G3 pode encontrar várias cópias do mesmo arquivo armazenadas em várias pastas de trabalho.

Você também pode aquisição abrir arquivos diretamente, sem usar a função Pesquisar. Se selecionar **“File” (Arquivo) > “Open” (Abrir)** do menu principal exibe uma janela semelhante ao Windows Explorer a partir da qual você pode navegar através de todas as pastas que têm acesso localmente ou via conexões de rede. Ao clicar em um arquivo .RML no lado esquerdo da janela exibe informações de metadados associados no lado direito da janela. Isso ajuda você a localizar a aquisição correta sem ter que abri-la.

## Confiabilidade entre pontuadores

O sistema de Confiabilidade entre Pontuadores é uma ferramenta que permite os laboratórios de sono fazer testes de qualidade em seus resultados de pontuação. A ferramenta compara um ou mais estudos pontuados contra uma pontuação esperta ou “mestre”. As comparações são feitas com os seguintes atributos:

- Estágio do sono
- Despertares
- Eventos respiratórios
- Movimentos periódicos das pernas

Os resultados da comparação são produzidos como um relatório. O sistema de Confiabilidade entre Pontuadores pode comparar até nove pontuações em uma única comparação.

Uma aquisição no Sleepware G3 pode ser configurada para o modo PSG ou o modo de Confiabilidade entre Pontuadores por um usuário com privilégios de administrador no sistema de Confiabilidade entre Pontuadores. Quando uma aquisição é definida inicialmente para o modo entre pontuadores, o administrador escolhe as pontuações a ser associadas com uma aquisição de uma lista de potenciais pontuações. Outras condições iniciais são também selecionadas naquele momento.

Quando uma aquisição é definida no modo entre Pontuadores, vários pontuadores pode pontuar a aquisição e cada conjunto de pontuação definido é preservado com a aquisição. O Administrador entre Pontuadores pode alternar entre os diferentes conjuntos de pontuação e ver os respectivos dados de pontuação para cada pontuador dentro do Sleepware G3. O Administrador entre pontuadores pode gerar relatórios aplicáveis.

Para usar esse recurso, o Gerenciamento de Usuário deve ser ativado dentro da janela de Usuários.

Consulte o tópico de ajuda Confiabilidade entre Pontuadores para mais detalhes.

## Visualização de Aquisições online em múltiplos computadores

O Sleepware G3 permite que uma aquisição on-line possa ser iniciada e interrompida a partir de vários computadores e vista em vários computadores. Neste modelo, ainda há um único computador que é considerado o proprietário do dispositivo. Todos os outros computadores são considerados não-proprietários do dispositivo.

Nos computadores não-proprietário, a visão on-line é uma exibição somente de leitura. Quaisquer alterações à aquisição que exijam uma atualização nos arquivos de aquisição não são permitidas. Estão incluídos eventos de pontuação, fases do sono, alteração de distintas propriedades, alteração de configurações específicas de aquisição (por exemplo, filtros de eventos, opções de cálculo de relatório), etc. Além disso, a análise on-line é desativada nos computadores não-proprietários devido a que nenhuma pontuação é permitida. Consulte as Restrições do Computador Não-proprietário para obter mais detalhes.

## Adicionar um Dispositivo em um computador não-proprietário

Um computador obtém acesso a um dispositivo, adicionando o dispositivo para a sua configuração através do item do menu **Devices (Dispositivos) > Add Device (Adicionar Dispositivo)**. Se o computador não é o proprietário do dispositivo (ou seja, não se apropriarem do dispositivo através da funcionalidade de configuração de dispositivos de rede), o computador será considerado um computador não-proprietário; caso contrário, ele é considerado o computador proprietário.

Se um computador é atualmente o proprietário do dispositivo e esse dispositivo estiver incluído na configuração do dispositivo do computador, o computador se tornará automaticamente um computador não-proprietário se outro computador toma posse da sua propriedade através da funcionalidade de configuração de dispositivos de rede.

Quando o equipamento se encontra num estado de ocioso, um computador não-proprietário pode ser distinguido do computador proprietário pela visualização do botão do dispositivo. Em um estado ocioso o botão se parece com o seguinte no computador não-proprietário:



A marca de seleção aparece cinza em vez de verde, e o texto sob o nome do dispositivo é “Read only” (Somente leitura) em vez de “Waiting Acquisition” (Aguardando Aquisição).

## Restrições dos computadores não-proprietários

Há uma série de restrições definidas no computador não-proprietário. A visualização online da aquisição é restrita a modo somente leitura. Portanto, nenhum dos seguintes itens podem ser adicionados ou atualizados:

- Eventos
- Estágio do sono
- Atribuir a propriedade
- Estado
- Modo Terapia
- Marcadores de Tempo
- Definições de eventos personalizados específicos da aquisição
- Propriedades personalizadas específicas da aquisição
- Filtros de eventos específicos da aquisição
- Opções de cálculo de relatórios específicos da aquisição
- Tipo de estágio

Além disso, a auto-análise é desligada durante uma aquisição online. Não há eventos ou tenências pontuados de máquina (incluindo os períodos de falha) gerados durante a aquisição online.

Os seguintes itens de menu relacionadas a dispositivos estão desativados no computador não-proprietário:

- Sincronizar Relógio
- Verificar Aquisições

O botão do intercomunicador sobre o botão do dispositivo está desativado.

Os seguintes itens de menu relacionadas a dispositivos estão ativados no computador não-proprietário:

- Iniciar Aquisição
- Para Aquisição
- Configurações Gerais
- Calibração
- Controle do Dispositivo de Terapia \*
- Configurações de Áudio e Vídeo
- Construtor de Configurações
- Verificar Instalação do Sistema
- Registro do Sistema
- Remover Dispositivo

*\*Nota: PC Direct e OmniLab Direct estão limitados a uma conexão de cada vez para a estação de base Alice. Portanto, apenas um PC pode realmente se conectar ao aparelho de terapia. PC Direct e OmniLab Direct podem estar fechados em um PC no entanto, para permitir que outro PC lance o PC Direct ou OmniLab Direct e controle o aparelho de terapia.*

O item de menu Configurações de Áudio e Vídeo é ativado, mas inclui algumas restrições. Especificamente, as configurações do Servidor de vídeo / câmara (ou seja, o endereço, a porta, Câmara N°) são ativados, mas as configurações de gravação de vídeo não (ou seja, ativação / desativação do vídeo). As configurações de gravação estão desativadas porque o computador não-proprietário nunca grava o vídeo. O vídeo só é gravado e guardado no computador que possui o dispositivo. No computador não-proprietário, a configuração de gravação de vídeo é sempre definida como desativada. Apesar de captura de vídeo estar sempre desativada, a visualização de vídeo ao vivo está disponível nos computadores não-proprietários.

## Iniciar uma Aquisição

Uma aquisição online pode ser iniciada a partir de qualquer computador que tenha o dispositivo configurado independentemente do computador ser o proprietário do dispositivo.

Se a aquisição for iniciada a partir de um computador proprietário, ocorre o seguinte:

- No computador proprietário:
  1. O estado de botão do dispositivo mostra que a aquisição está sendo iniciada.
  2. Quando a aquisição realmente começa ser executada no dispositivo, o status do botão do dispositivo muda para mostrar o tempo de gravação da aquisição.
  3. Um guia aquisição é aberto e a aquisição é exibida na área de trabalho online padrão.

- Em todos os computadores não-proprietários:
  1. O estado de botão do dispositivo mostra que a aquisição está sendo iniciada.
  2. Quando a aquisição realmente começa ser executada no dispositivo, o status do botão do dispositivo muda para mostrar o tempo de gravação da aquisição.

Note-se que um guia de aquisição não é automaticamente aberta e exibida nos computadores não-proprietários quando a aquisição é iniciada a partir do computador proprietário. A aquisição deve ser unida a fim de que a mesma seja vista. A aquisição pode ser unida ao clicar no botão do dispositivo.

Se a aquisição for iniciada a partir de um computador não-proprietário, ocorre o seguinte:

- No computador proprietário:
  1. O estado de botão do dispositivo mostra que a aquisição está sendo iniciada.
  2. Quando a aquisição realmente começa ser executada no dispositivo, o status do botão do dispositivo muda para mostrar o tempo de gravação da aquisição.
  3. Um guia aquisição é aberto e a aquisição é exibida na área de trabalho online padrão.
- No computador não-proprietário, que iniciou a aquisição:
  1. O estado de botão do dispositivo mostra que a aquisição está sendo iniciada.
  2. Quando a aquisição realmente começa ser executada no dispositivo, o status do botão do dispositivo muda para mostrar o tempo de gravação da aquisição.
  3. Um guia aquisição é aberto e a aquisição é exibida na área de trabalho online padrão.
- Em todos os outros computadores não-proprietários:
  1. O estado de botão do dispositivo mostra que a aquisição está sendo iniciada.
  2. Quando a aquisição realmente começa ser executada no dispositivo, o status do botão do dispositivo muda para mostrar o tempo de gravação da aquisição.

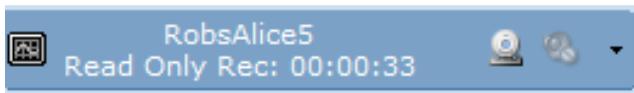
Note-se que um guia de aquisição é automaticamente aberta e exibida no computador proprietário quando a aquisição é iniciada a partir do computador não-proprietário. A aquisição não precisa ser unida a fim de exibi-la.

Ao iniciar uma aquisição em um computador não-proprietário, uma janela de início um pouco diferente é exibida. As propriedades a seguir não pode ser definidas a partir de um computador não-proprietário:

- Tipo de Aquisição
- Atribuir a
- Todas as propriedades associadas as estatísticas dos pacientes

Como resultado, esses itens estão desativados na janela Iniciar Acquisition (no caso das estatísticas do paciente, todo o guia que exibe essas propriedades está escondido). Estas propriedades devem ser desativadas porque as mesmas não são armazenadas no dispositivo, e por conseguinte, não podem ser recuperadas pelo computador proprietário.

Enquanto o dispositivo está executando uma aquisição, o botão do dispositivo nos computadores não-proprietário aparece como o exemplo abaixo:



O botão é o mesmo que o botão no computador proprietário, exceto que ele contém o texto “Read Only” (Somente leitura).

## Parar uma Aquisição

Uma aquisição online pode ser parada a partir de qualquer computador que tenha o dispositivo configurado independentemente do computador ser o proprietário do dispositivo.

Se a aquisição for parada a partir de um computador proprietário, ocorre o seguinte:

- No computador proprietário:
  1. Se a aquisição estiver aberta atualmente, o guia de aquisição correspondente é fechado.
  2. A janela de integração da aquisição é apresentada e a aquisição é integrada no computador proprietário. Consulte a Integração da aquisição para obter mais detalhes.
  3. O status do botão do dispositivo muda para mostrar que o dispositivo está ocioso (ou seja, à espera da aquisição).
- Em todos os computadores não-proprietários:
  1. Se a aquisição estiver aberta no momento, a guia de aquisição correspondente é fechada e um formulário especificando que a aquisição está sendo parada é exibido.
  2. O status do botão do dispositivo muda para mostrar que o dispositivo agora está ocioso.

Note-se que a integração da aquisição não ocorre nos computadores não-proprietários. A janela de integração não é exibida. Em vez disso, uma nova janela que especifica que a aquisição está sendo parada é exibida.

Se a aquisição for parada a partir de um computador não-proprietário, ocorre o seguinte:

- No computador proprietário:
  1. Se a aquisição está aberta atualmente, o guia de aquisição correspondente é fechado e janela de integração da aquisição é exibida, e a aquisição é integrada no computador proprietário. Consulte a Integração da aquisição para obter mais detalhes.
  2. O status do botão do dispositivo muda para mostrar que o dispositivo está ocioso (ou seja, à espera da aquisição).
- No computador não-proprietário, que parou a aquisição:
  1. Se a aquisição estiver aberta atualmente, o guia de aquisição correspondente é fechado.

2. Uma janela especificando que a aquisição está sendo parada é exibida. Se o guia de aquisição for aberta, a janela inclui o ID de aquisição em seu texto; caso contrário, o texto exibido é “Stopping acquisition...” (Parando aquisição ...).
  3. O status do botão do dispositivo muda para mostrar que o dispositivo está ocioso.
- Em todos os outros computadores não-proprietários:
    1. Se a aquisição estiver aberta no momento, a guia de aquisição correspondente é fechada e uma janela especificando que a aquisição está sendo parada é exibida.
    2. O status do botão do dispositivo muda para mostrar que o dispositivo está ocioso.

Note-se que ao parar uma aquisição de um computador não-proprietário, a aquisição é integrada no computador proprietário só se a aquisição estiver atualmente aberta no computador. Se a aquisição não estiver aberta, não ocorre a integração quando a aquisição for interrompida. A aquisição pode ser integrada em um momento posterior, realizando uma Verificação das Aquisições a partir do computador proprietário. Consulte a Integração da aquisição para obter mais detalhes.

## **Iniciar e Parar uma Aquisição a partir de uma Estação de Base**

Iniciar e Parar uma aquisição a partir de uma estação de base do dispositivo apresenta o mesmo comportamento que iniciar e interromper uma aquisição de um computador não-proprietário, em que nenhum dos computadores não-proprietários é o computador que iniciou ou parou a aquisição.

## **Integração de uma Aquisição**

A integração de uma aquisição ocorre apenas no computador que possui o dispositivo. Isto não ocorre em um computador não-proprietário.

Se uma aquisição online é interrompida no computador proprietário, a integração ocorre sempre no momento de parada da aquisição.

Se a aquisição for interrompida a partir de um local diferente do computador proprietário (ou seja, a partir de um computador que não seja proprietário ou da estação de base), a integração ocorre da seguinte forma:

- Se a aquisição não estiver aberta atualmente no computador proprietário, a integração ocorre quando a aquisição for parada.
- Se a aquisição não é aberta no computador proprietário, a integração não ocorre. A aquisição pode ser integrada em um momento posterior, realizando uma Verificação das Aquisições a partir do computador proprietário.

Quando uma aquisição é iniciada a partir de um local diferente do computador proprietário, o computador proprietário não tem acesso a certas propriedades que de outra forma teria acesso se a aquisição for iniciada a partir do computador proprietário. É por isso que a definição de certas propriedades é desativada na janela de início quando a aquisição é iniciada a partir de um computador não-proprietário. Como resultado, quando uma aquisição é iniciada a partir de um local diferente do computador proprietário, a aquisição não é adicionada no banco de dados como parte da etapa de integração que eventualmente ocorre no computador proprietário. Isto não causa a falha de integração.

## **Mudança de propriedade de um dispositivo enquanto é executada uma Aquisição**

A propriedade do dispositivo pode ser alterada enquanto uma aquisição está em execução. Quando isso ocorre o botão do dispositivo é sempre atualizado para especificar o estado somente leitura correto da aquisição. As seguintes ações ocorrem se a aquisição está atualmente aberta quando o status de propriedade for alterado:

- Se a aquisição está atualmente aberta no computador que acaba de se tornar o proprietário, o status de somente leitura da aquisição é removido. Atualizações, como pontuação de evento, estágio, etc., agora pode ser feito para a aquisição; no entanto, a auto-pontuação permanece desativada.
- Se a aquisição está atualmente aberta em um computador que acaba de se tornar um não-proprietário, a aquisição se torna uma aquisição somente-leitura e a auto-pontuação é desativada. Atualizações, como a pontuação de eventos, estágios, etc., não podem mais ser feitas.

Note-se que no caso 1, a auto-pontuação **não** é ativada. Antes da mudança de propriedade do dispositivo (quando o computador era um computador não-proprietário), a análise foi desativada. A análise online nunca pode ser ativada no meio de uma aquisição.

Uma vez que a propriedade de dispositivo for alterada, todas as regras acima descritas para parar e integrar a aquisição ainda se aplicam. O status proprietário contra não-proprietário do computador é determinado no momento em que ocorrem essas ações. Por exemplo, quando uma aquisição é parada, a integração ocorre no computador que é o proprietário no momento em que a aquisição é detida, o que pode ou não ser o computador que era o proprietário no momento em que a aquisição foi iniciada.

# Visão Geral das Exibições do Sleepware G3

## Página de Início

A Página de Início lista todas as aquisições que você abriu recentemente e todas as aquisições atribuídas a você. Em cada lista, o nome (Nome, Sobrenome), ícones de Relatórios, ID de Aquisição, e a Data são exibidos. Você pode reordenar quaisquer lista clicando no título de uma coluna.

The screenshot shows the Sleepware G3 software interface. At the top, there is a menu bar with options: File, Edit, View, Scoring, Devices, Report, Video, Tools, Workspaces, Window, and Help. Below the menu bar, there are two device status indicators: 'Alice PDX No signal' and 'Alice NightOne No signal'. The Philips Respironics logo is visible in the top right corner. The main content area is titled 'Start Page' and contains three sections:

- Recently Opened Acquisitions:** A table with columns: Name, Reports, Acquisition ID, and Date. It contains one entry: 'Events, Scoring' with Acquisition ID '00005123-001817' and Date '5/21/2013'.
- My Acquisitions:** A table with columns: Name, Reports, Acquisition ID, and Date. It is currently empty.
- Recently Acquired Acquisitions:** A table with columns: Name, Reports, Acquisition ID, and Date. It is currently empty.

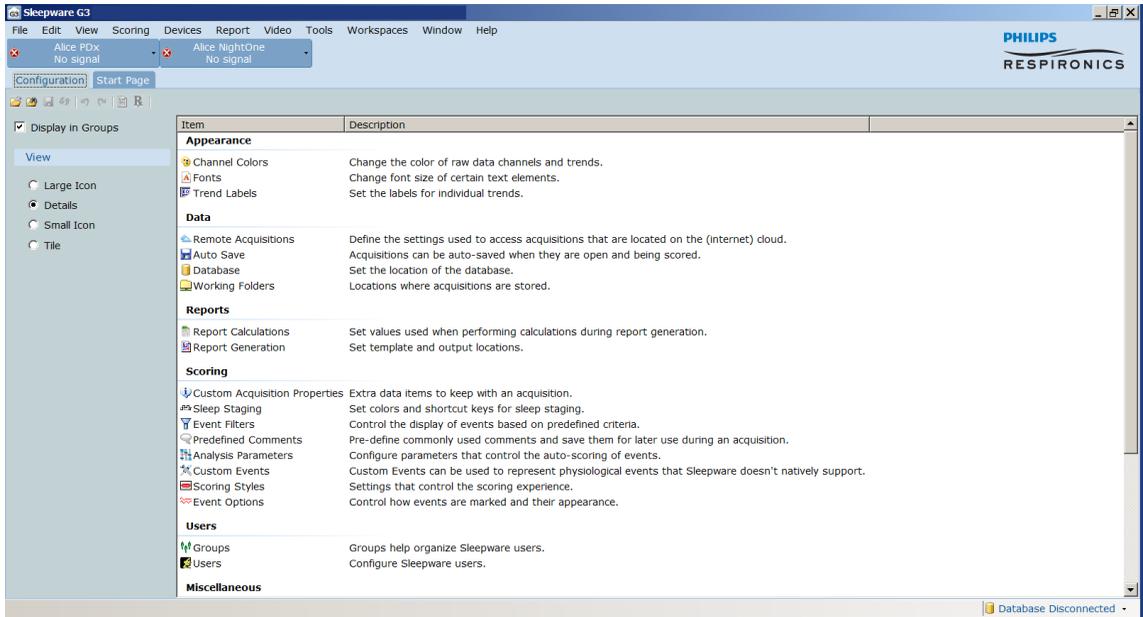
Below the tables is a 'Tip of the Day' section with a lightbulb icon. The tip text reads: 'Did you know... Undocked panels are part of the workspace they were created in. When you load a workspace any undocked panels are also created and displayed.' A 'Next Tip...' link is provided below the tip.

At the bottom right of the interface, there is a status indicator that says 'Database Disconnected'.

Consulte o tópico de ajuda [Página de Início](#) para mais detalhes.

# Guia de Configuração

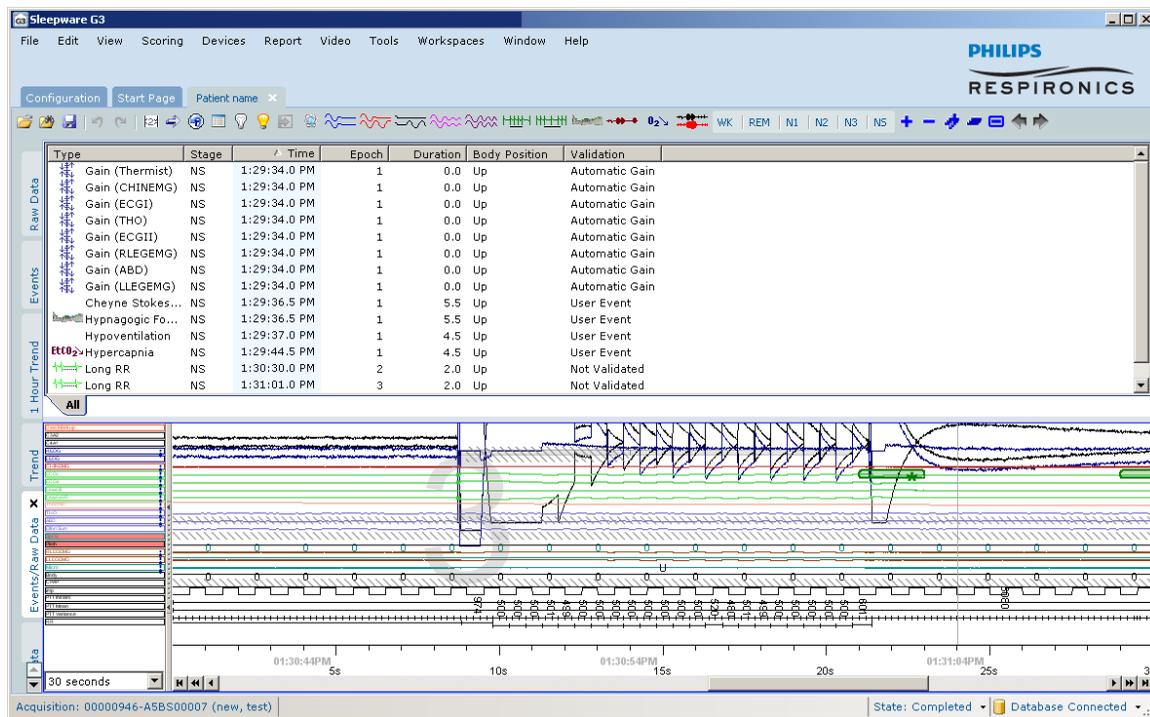
O guia de Configuração exibe todas as opções de aplicativos que podem ser configurados.



Consulte o tópico de ajuda Guia de Configuração para mais detalhes.

# Guia de Aquisição

As aquisições são exibidas sob o guia de Aquisição. Você pode ter mais de um guia de aquisição aberto ao mesmo tempo.



Consulte o tópico de ajuda Guia de Aquisição para mais detalhes.

## Área de Exibição do Dispositivo

Sleepware G3 exibe diferentes tipos de dispositivos na área de exibição do dispositivo. Cada dispositivo adicionado ao seu computador inclui alguns itens comuns de exibição geral.



Consulte o tópico de ajuda Área de Exibição do Dispositivo para mais detalhes.

## Espaços de trabalho

Os espaços de trabalho consistem em um ou mais painéis. Os tipos de painéis incluem Vista Natural, Vista da Tendência, Vista do Evento de Vídeo, Hipnograma, Dados Digitais e Resumo das Informações.

O Sleepware G3 permite-lhe desencaixar um painel. Quando um painel é desencaixado, torna-se uma janela flutuante, como mostrado abaixo. O painel desencaixado não pode ser ancorado novamente, mas pode ser excluído quando não for mais necessário.

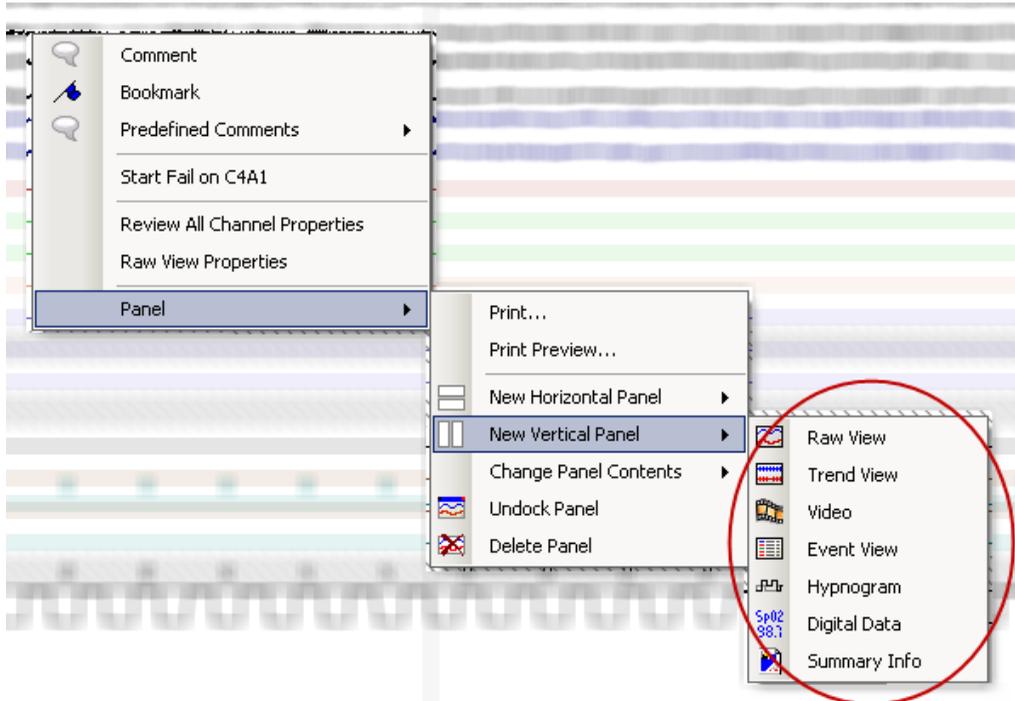


Consulte o tópico de ajuda Espaços de Trabalho para mais detalhes.

## Tipos de Painéis

Os painéis são vistas em apresentações de várias saídas os dados apresentadas por Sleepware G3.

Para acessar um painel, clique com botão direito em qualquer lugar em um espaço de aquisição e escolha “Panel” (Painel) no menu pop-up. Um submenu é exibido com opções para exibir o painel horizontal, vertical, para alterar o conteúdo de um painel, para desencaixar e excluir um painel.



Consulte o tópico de ajuda Tipos de Painéis para mais detalhes.

# G3 Lite

O Sleepware G3 Lite é uma versão simplificada do aplicativo Sleepware G3 completa. Destina-se principalmente para seu uso com os dispositivos Alice PDx e Alice NightOne . Devido a que o G3 Lite está baseado no Sleepware G3, grande parte do conteúdo da ajuda online para ele é compartilhado com o Sleepware G3. Consulte a seção de Instalação do Software Sleepware G3 para informações adicionais.

## Instalação do Software G3 Lite

O DVD de instalação do Sleepware G3 contém as seguintes opções:

- **Instalar o Sleepware G3:** Permite a instalação completa do Sleepware G3 e / ou G3 Lite e as ferramentas portáteis associadas. O Alice Night One pode ser usado com o Sleepware G3 e / ou G3 Lite.
- **Instalar o Banco de Dados:** Usado para instalar um novo banco de dados.
- **Atualizar Banco de Dados:** Usado para atualizar um banco de dados existente.
- **Visualizar o Guia de Introdução Rápida:** Exibe um arquivo PDF do Guia de Introdução Rápida.

A opção padrão é **Instalar o Sleepware G3**. Selecione esta opção para iniciar o processo de instalação do software. Na seqüência do Contrato de licença, uma janela de Opções de Instalação é exibida contendo as seguintes opções:

- **Sleepware G3:** Instala o aplicativo Sleepware G3 completa e seu ícone associado na área de trabalho.
- **Sleepware G3 Lite:** Instala somente G3 LTE e não o Sleepware G3 completo e o ícone associado na área de trabalho.
- **Ferramentas Portáteis:** Instala as funções dedicadas a configurar e utilizar os dispositivos portáteis em conjunto com o G3 Lite. É criado um ícone na área de trabalho junto com uma função de monitoramento para detectar um estudo do Alice PDx e iniciar a importação de dados. A opção padrão é a versão completa do Sleepware G3. Se você está interessado apenas em instalar o G3 Lite, selecione o Sleepware G3 Lite e as Ferramentas Portáteis. Se desejar, você pode selecionar tanto o Sleepware G3 quanto o Sleepware G3 Lite. Ícones são criados na área de trabalho para cada um deles.

Para instalar o G3 Lite, selecione **Sleepware G3 Lite** e **“Portable Tools” (Ferramentas Portáteis)**. Se desejar, você pode selecionar tanto o Sleepware G3 quanto o Sleepware G3 Lite. Ícones são criados na área de trabalho para cada um deles. As Ferramentas Portáteis são necessárias somente se você estiver usando o Sleepware G3 Lite. Elas não são necessárias se você estiver utilizando a versão completa do Sleepware G3; no entanto, você pode instalá-las e usá-las com tal versão do Sleepware G3.

G3 Lite também suporta espaços de trabalho e pastas de trabalho.

# Uso da Ajuda Online

Sleepware G3 contém um extenso e dinâmico sistema de ajuda online que contém informações detalhadas sobre o uso das funções e componentes do Sleepware. O sistema de ajuda também é sensível ao contexto. Isto significa que você pode ver um tópico de ajuda aplicáveis para qualquer janela aberta dentro do Sleepware G3, pressionando a tecla F1. Você também pode acessar o sistema de ajuda clicando na opção “Help” (Ajuda) na barra do menu principal.

O painel de conteúdo dentro do sistema de ajuda contém tópicos de alto nível organizados e agrupados de forma semelhante à interface do Sleepware G3. Por exemplo, existe um tópico do guia “Configuration” (Configuração) de alto nível no painel de conteúdos que compartilham temas de baixo nível, detalhando cada uma das funções encontradas sob a aba Configuração na interface do Sleepware G3. Muitos dos tópicos de ajuda em todo o sistema incluem imagens das telas e links para os tópicos relacionados.

Ao clicar em qualquer entrada no painel “Index” (Índice) exibe-se instantaneamente uma lista de um ou mais tópicos que contenham a entrada do índice. Clique em um tópico listado para exibir o conteúdo do tópico.

O painel “Search” (Pesquisar) fornece uma busca de texto completo dentro do sistema de ajuda semelhante a um motor de busca com base na Internet, tais como Yahoo e Google. Digite uma ou mais palavras-chave no espaço fornecido e pressione Enter. Os tópicos que conter essas palavras-chave serão listados. Clique duas vezes em um tópico listado para exibir o seu conteúdo.

Você pode usar o painel de “Favorites” (Favoritos), para dar-lhe acesso rápido aos tópicos que você mais utiliza. Para salvar um tópico como Favorito, localize o tópico de seu interesse e abra-lo. Em seguida, clique no guia Favoritos e depois clique no botão “Add” (Adicionar). Você pode remover um tópico da lista de Favoritos a qualquer momento, primeiro selecionando-o e, em seguida, clicando no botão “Remove” (Remover).

Qualquer tema apresentado na área de visualização pode ser impresso clicando no ícone da impressora ou selecionando “Print” (Imprimir) no ícone “Options” (Opções).



Fabricado por:

Respironics, Inc.  
1001 Murry Ridge Lane  
Murrysville, PA 15668 USA



Respironics Deutschland  
Gewerbestrasse 17  
82211 Herrsching, Alemanha



1081965 R06  
TP 6/15/2016  
Portuguese-BR